لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ
از فرشتگان را گفتیم سجده کنید مر آدم را پس سجده کردند مگر شیطان
اَبٰى وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ۝ وَ
سر باز زد و تکبر کرد و بود از کافران و
قُلْنَا يٰٓاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَ
گفتیم ای آدم ساکن شو تو و جفت تو در بهشت و
كُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ۪ وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ
فراخ هر جا که خواهید و نزدیک شوید این
الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ فَاَزَلَّهُمَا الشَّيْطٰنُ
درخت را پس باشید از ستمکاران پس بیفرایید ایشان را
عَنْهَا فَاَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيْهِ ۪ وَقُلْنَا اهْبِطُوْا
از بهشت پس برون آورد ایشان را از آنچه بودند در آنچه و گفتیم فرود روید
بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِى الْاَرْضِ
برخی شما را دشمن و مر شماراست در زمین
مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ۝ فَتَلَقّٰٓى اٰدَمُ مِنْ
موضع قرار و برخورداری وقت رسیدن پس فرا گرفت آدم از
رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ
پروردگار خود سخنی چند پس توبه او را قبول کرد بر او مر او را هست توبه پذیر
الرَّحِيْمُ ۝ قُلْنَا اهْبِطُوْا مِنْهَا جَمِيْعًا ۚ فَاِمَّا
مهربان گفتیم فرود روید از بهشت همه شما پس اگاه
يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّىْ هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَاىَ
بیاید شما را از نزد من راهنمائی پس هر که متابعت کند راهنمائی مرا
فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۝ وَ
پس نیست ترسی بر ایشان و نه ایشان اندوهگین شوند و
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ
آنان که کافر شدند و تکذیب کردند نشانهای ما آن گروه

اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝ يٰبَنِىْٓ
یاران دوزخند ایشان در آن جاودان یا فرزندان
اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِىَ الَّتِىْٓ اَنْعَمْتُ
یعقوب یاد کنید نعمت را آن نعمتی که انعام کردم
عَلَيْكُمْ وَاَوْفُوْا بِعَهْدِىْٓ اُوْفِ بِعَهْدِكُمْ ۚ
بر شما و وفا کنید بپیمان مرا تا وفا کنم بپیمان شما را
وَاِيَّاىَ فَارْهَبُوْنِ ۝ وَاٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلْتُ
و از من بترسید و ایمان آرید بآنچه فرستاده ام
مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُوْنُوْٓا اَوَّلَ كَافِرٍ
باور دارنده مر آنچه با شماست و مباشید اول ناگرونده کافر
بِهٖ ۖ وَلَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِىْ ثَمَنًا قَلِيْلًا وَّاِيَّاىَ
بآن و نخرید بنهای اندک بنهای من و از من
فَاتَّقُوْنِ ۝ وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَ
بترسید و میوشید و مپل کنید حق را باطل و
تَكْتُمُوا الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ
مپوشید حق را و حالا که شما میدانید و بپای دارید نماز
وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَارْكَعُوْا مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ۝
و بدهید زکوة را و رکوع آرید با رکوع آرندگان
اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ
آیا فرمان میدهید مردمان را بنیکوئی و فراموش میکنید نفسهای خود را
وَاَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝
و شما میخوانید کتاب آیا در نمییابید
وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ ؕ وَاِنَّهَا
و یاری جویید بشکیبائی و نماز و بدرستی آن
لَكَبِيْرَةٌ اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ ۝ الَّذِيْنَ
برانگیزنده گرانست مگر بر ترسکاران آنانکه

Copyright © King Saud University